



| | | | |
|---------------------|--------------------------------|---------------|-------------|
| CODI DE VERIFICACIÓ | 71160Z3U3Y6S576G0P6F | | |
| PROCEDIMENT | V230 Contractacions de serveis | | |
| EXPEDIENT NÚM. | AJT/25922/2024 | DOCUMENT NÚM. | 453643/2024 |
| ÀREA | Hisenda i Urbanisme | | |
| UNITAT | Patrimoni i Assegurances | | |

INFORME JUSTIFICATIU DE NECESSITAT I IDONEITAT DEL CONTRACTE D'ASSEGURANÇA PER PÈRDUES O DANYS MATERIALS DELS BÉNS MOBLES I BÉNS IMMOBLES, CONTINENT I CONTINGUT, DE L'AJUNTAMENT DE L'HOSPITALET DE LLOBREGAT.

1. Antecedents.

Per Resolució 10450/2020 de data 24/11/2020 el tinent d'alcaldia, titular de l'Àrea de Planificació Estratègica i Econòmica, Joventut i Esports va adjudicar la contractació del servei d'assegurança per pèrdues o danys materials dels béns mobles i immobles, continent i contingut, de l'Ajuntament de l'Hospitalet de Llobregat a favor de l'empresa GENERALI ESPAÑA SA DE SEGUROS Y REASEGUROS (CIF A28007268) per al període de les 00:00 hores de l'1 de gener del 2021 a les 24:00 hores del 31 de desembre de 2022 per una prima anual, amb tots els recàrrecs i impostos inclosos, de 299.984,71 euros exempts d'IVA, desglossada en els següents conceptes:

PRIMA NETA: 258.858,20
CONSORCI: 25.216,20
IMPOSTOS: 378,82
IPS 6%: 15.531,49
TOTAL: 299.984,71

Per resolució 577686/2022 de 27 de juliol de 2022 el tinent d'alcaldia, titular de l'Àrea de Planificació, Territori i Economia va aprovar la pròrroga del contracte de l'assegurança per pèrdues o danys materials dels béns mobles i immobles, continent i contingut de l'Ajuntament de l'Hospitalet de Llobregat, adjudicat a l'empresa GENERALI ESPAÑA, SA DE SEGUROS Y REASEGUROS (CIF A28007268) per al període de les 00:00 hores de l'1 de gener de 2023 a les 24:00 hores del 31 de desembre de 2023, per una prima anual, amb tots el recàrrecs i impostos inclosos de 312.820,03 € exempts d'IVA, desglossada en els següents conceptes:

PRIMA NETA: 265.939,68 €
CONSORCI: 25.216,20
IMPOSTOS: 389,18
IPS 8%: 21.275,17
TOTAL: 312.820,03

Per resolució 1036124/2023 d'11 d'octubre de 2023 el tinent d'alcaldia, titular de l'Àrea d'Hisenda i Urbanisme va aprovar la pròrroga del contracte de l'assegurança per pèrdues o danys materials dels béns mobles i immobles, continent i contingut de l'Ajuntament de l'Hospitalet de Llobregat, adjudicat a l'empresa GENERALI ESPAÑA, SA DE SEGUROS Y



REASEGUROS (CIF A28007268) per al període de les 00:00 hores de l'1 de gener de 2024 a les 24:00 hores del 31 de desembre de 2024, per una prima anual, amb tots el recàrrecs i impostos inclosos de 319.170,01 € exempts d'IVA, desglossada en els següents conceptes:

| | |
|-------------|------------|
| PRIMA NETA: | 271.811,32 |
| CONSORCI: | 25.216,00 |
| IMPOSTOS: | 397,78 |
| IPS: | 21.744,91 |
| TOTAL: | 319.170,01 |

2. Exposició de les necessitats detectades i justificació de la solució escollida:

Els motius que justifiquen la necessitat i idoneïtat de la present contractació responen a la cobertura dels riscos que puguin provocar la pèrdua i els danys materials en els béns mobles i immobles que constitueixen el patrimoni de l'Ajuntament, o estiguin en possessió, i d'aquesta manera garantir la plena reparació de tots els danys materials soferts pels béns mobles i immobles (contingut i continent), a causa de qualsevol de les contingències cobertes per aquesta assegurança.

El número de béns es objecte de variació degut a les altes i baixes que es produeixin durant la vigència del contracte i durant les possibles pròrrogues.

Ateses les característiques del servei que es pretén cobrir es fa necessària la contractació d'una empresa asseguradora que garanteixi la reparació i/o restitució dels danys soferts, en no disposar l'Ajuntament dels mitjans necessaris per a l'execució de les prestacions objecte d'aquest contracte.

L'actual contracte d'assegurances finalitza, el 31 de desembre de 2024 i no és susceptible de més pròrrogues, motiu pel qual és fa necessària la licitació d'un nou contracte.

El present contracte es qualifica de serveis, de conformitat amb la definició contemplada a l'article 17 de la Llei 9/2017, de 8 de novembre de 2017 (LCSP). No obstant això, per aplicació de l'art. 25.1.a) 1er) el present contracte té naturalesa privada i es regeix per la Llei 50/1980, de 8 d'octubre, de contracte d'assegurança i altres normes concordants, tot i que quant a la preparació i adjudicació s'ha de subjectar a les disposicions en matèria de contractes del Sector Públic.

Tanmateix, per tal d'assegurar una continuïtat òptima del servei, es considera adequada una durada mínima del contracte d'un any, amb la possibilitat de prorrogar, per períodes anuals, quatre anys més amb el consentiment exprés i per escrit d'ambdues parts dins dels 4 mesos anteriors a la finalització de la durada inicial del contracte. L'Ajuntament enviarà el preavís corresponent a l'asseguradora per escrit. En cap cas la pròrroga podrà produir-se amb el consentiment tàcit de les parts.



3. Objecte del contracte. No divisió per lots

Consisteix en la contractació per part de l'Ajuntament, com a prenedor, d'una assegurança per la cobertura dels riscos per pèrdues o danys materials dels béns mobles i immobles que constitueixen el patrimoni de l'Ajuntament de l'Hospitalet mitjançant la seva reparació o restitució, o mitjançant la seva indemnització en el seu cas.

Als efectes d'aquesta contractació, els capitals assegurats són:

| | |
|----------------------|------------------|
| Continent edificis | 431.987.544,24 € |
| Contingut edificis | 27.712.318,24 € |
| Obra artística | 2.558.807,53 € |
| Instruments musicals | 544.648,86 € |
| Equips informàtics | 1.705.639,00 € |

Total Capitals 464.508.957,87 €

L'Annex 1 del plec de prescripcions tècniques recull el llistat de béns immobles assegurats i els capitals de continent i contingut assegurats. Les dades han estat extretes de l'inventari municipal publicat al portal de transparència de l'Ajuntament (doc. AUPAC 431692/2024) i del llistat de béns objecte de la darrera licitació el juliol de l'any 2020 (doc. AUPAC 431720/2024).

Pel que fa a l'obra artística el valor assegurat és el que consta al document de béns mobles històric -artístic publicat al portal de transparència de l'Ajuntament (doc. AUPAC 432124/2024).

L'Annex 2 del plec de prescripcions tècniques indica la relació d'equips informàtics i el seu valor, d'acord amb la informació facilitada pel Servei d'informàtica (doc. AUPC 349099/2024)

L'Annex 3 del plec de prescripcions tècniques recull el valor total dels instruments musicals assegurats i la seva ubicació en diferents edificis municipals, d'acord amb la informació facilitada per l'Escola Municipal de Música (doc. AUPAC 349102/2024).

El contracte preveu les possibles variacions de l'inventari, pel que fa a les altes de nous béns no inclosos en la relació de béns adjunta al Plec de prescripcions tècniques, així com les possibles baixes de béns.

Les variacions dels béns assegurats que es produeixin durant l'any comportaran una modificació de la prima anual que serà satisfeta l'any següent a l'asseguradora mitjançant una regularització.

El codi CPV que correspon a aquest contracte és el 66515000-3 Serveis d'assegurança de danys.

Per la naturalesa de les prestacions no és possible entendre-les com una realització i aprofitament individual i funcional de les mateixes que permetin ser executades de forma independent, per la qual cosa el present contracte no procedeix a dividir en lots l'objecte de present contracte, en relació a allò que disposa l'art. 99 LCSP



4. Pressupost base de licitació.

El pressupost de licitació del contracte ascendeix a 420.077,80 €, que és l'import màxim de les primes totals a satisfer per la cobertura dels riscos que s'asseguren durant la vigència del contracte (un any).

Per al càlcul del pressupost s'ha pres com a referència el capital total assegurat i el preu de licitació de l'anterior concurs (any 2020). Ambdues xifres s'han posat en relació amb el total del capital a assegurar en el present contracte (464.508.957,87) per obtenir el preu de licitació que, finalment s'ha actualitzat tenint en compte l'IPC Subclasse "Otros seguros" del període de juliol de l'any 2020 al març de l'any 2024 (18,20%).

| CAPITAL ASSEGURAT 2020 | PREU LICITACIÓ 2020 |
|------------------------|---------------------|
| 429.878.483,98 € | 328.900,00 € |

| CAPITAL ASSEGURAT 2024 | PREU DE LICITACIÓ 2020 segons capital 2024 |
|------------------------|--|
| 464.508.957,87 € | 355.395,77 € |

| IPC 07/2020 - 02/2024 |
|-----------------------|
| 18,20% |

| PREU DE LICITACIÓ 2020 segons capital 2024 | 18, 20% IPC | PREU LICITACIÓ 2024 |
|--|-------------|---------------------|
| 355.395,77 € | 64.682,03 € | 420.077,80 € |

El sistema de determinació del preu és a preu alçat i amb preu tancat (prima anual). Així, les ofertes de les licitadores han d'incloure, dins del pressupost de licitació:

- La prima de risc o prima pura, que es determina per la probabilitat de risc en base a dades estadístiques i actuàries i financeres que analitzen les pròpies asseguradores i que tindran en compte a l'hora de formular les seves ofertes.

De conformitat amb allò establert a els articles 94 i 95 de la Llei 20/2015, de 14 de juliol, d'ordenació, supervisió i solvència de les entitats asseguradores i Reasseguradores les tarifes de primes s'han de fonamentar en bases tècniques i en informació estadística elaborada d'acord amb el que disposa aquesta Llei i les seves disposicions de desenvolupament, però responen a el règim de llibertat de competència en el mercat d'assegurances, sense que ni les condicions contractuals, ni les tarifes de primes i les citades bases tècniques estiguin subjectes a autorització administrativa. És per això que, davant l'absència d'índexs oficials, la determinació de l'import de la prima de l'assegurança és el resultat d'un càlcul matemàtic amb diversos paràmetres, algun d'ells de caràcter probabilístic i no vinculats als costos del servei i a



la situació del mercat. És per això, que no s'aporta detall específic dels costos directes i indirectes.

- A aquesta prima se li sumen els diferents recàrrecs:
 - a) De gestió interna: despeses internes de l'asseguradora: personal i costos administratius
 - b) De gestió externa: corredoria, despeses comercials
 - c) Prima del consorci de compensació d'Assegurances
 - d) Recàrrec de la Comissió liquidadora d'entitats asseguradores (CLEA)
 - e) Impost especial del sector de les assegurances (6%)

Es tracta d'un contracte privat d'assegurances, subjecte a l'Impost establert en l'article 12 de la Llei 13/1996, de 30 de desembre, de Mesures fiscals, administrativa i Ordre Social i exempt d'IVA d'acord a l'article 20.1.16 e la Llei 37/1992, de 28 de desembre, de l'impost sobre el Valor Afegit.

5. Imputació pressupost municipal.

Aquest contracte per la duració de la seva execució, de l'1 de gener del 2025 al 31 de desembre de 2025, comporta que la seva despesa s'imputi a un únic exercici pressupostari.

| Any | Orgànic | Programa | Econòmic | Import net | %IVA | Import IVA | Import Total |
|------|---------|----------|-----------|--------------|------|------------|--------------|
| 2025 | 02 | 9330 | 224.00.00 | 420.077,80 € | 0% | 0,00 € | 420.077,80 € |

La despesa derivada de l'execució del contracte per l'exercici 2025 per import de 420.077,80 € exempts d'IVA, es farà efectiva amb càrrec a l'aplicació pressupostària 02.9330.224.00.00 que consta al certificat de retenció de crèdit d'exercicis posteriors amb número de desconcentració 240019465K i que resta subjecte a l'autorització del pressupost de l'exercici corresponent del crèdit adequat i suficient, de conformitat amb l'article 174 del RDL 2/2004 de 5 de març, pel qual s'aprova el Text refós de la Llei reguladora de les Hisendes Locals.

Per al cas que els tràmits licitatoris i la formalització del contracte no s'haguessin conclòs a la data estimada en aquests plecs, es reajustarà el termini a la data prevista de l'inici efectiu del contracte, i es procedirà al reajustament de la despesa corresponent, de conformitat amb l'art. 96 del Reial Decret 1098/2001 de 12 d'octubre, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei de Contractes de les Administracions Públiques.

El reajustament requerirà l'informe del responsable del contracte exposant els motius o causes que han comportat l'endarreriment de la seva execució, la conformitat prèvia del contractista i l'informe de la Intervenció.

**6. Valor estimat del contracte.**

Considerant el pressupost base de licitació, les estimacions del contracte abans esmentades, així com les seves possibles modificacions i pròrrogues, el valor estimat del contracte és de IVA exempt, als efectes de determinar el procediment d'adjudicació i la publicitat és el següent:

| Any | Pressupost net_prestació | Pressupost net_pròrrogues | Pressupost net_modificació total màxima per increment del cost econòmic (1) | Pressupost net_increments d'anualitats màxims en el període de pròrroga derivats de modificacions estructurals del contracte (2) | Valor Estimat del contracte |
|--------------|--------------------------|---------------------------|---|--|-----------------------------|
| 2025 | 420.077,80 € | | | 0,00 € | |
| 2026 | | 420.077,80 € | | 84.015,56 € | |
| 2027 | | 420.077,80 € | 84.015,56 € | 84.015,56 € | 2.520.466,80 € |
| 2028 | | 420.077,80 € | | 84.015,56 € | |
| 2029 | | 420.077,80 € | | 84.015,56 € | |
| TOTAL | 420.077,80 € | 1.680.311,20 € | 84.015,56 € | 336.062,24 € | 2.520.466,80 € |

(1) Les modificacions contractuals es podran realitzar durant tota la durada del contracte i les seves pròrrogues, respectant aquest import total màxim.

(2) A efectes del càlcul del Valor Estimat del Contracte es considera que l'import màxim en que es pot incrementar cada anualitat del període de pròrroga per modificacions contractuals estructurals és equivalent, en termes anuals, a l'import total màxim de les modificacions comentat a (1).

7. Criteris d'adjudicació i justificació de la proporcionalitat de la puntuació assignada a cada criteri respecte del total de criteris a considerar:

Considerant l'objecte del contracte, es considera adient per tal de seleccionar la millor oferta en la relació qualitat preu, incorporar els següents criteris i amb la proporció que tot seguit s'indica i justifica:

7.1 Millor oferta econòmica: Es valorarà de 0 a 45 punts



Es valorarà amb 0 punts l'oferta que coincideixi amb el tipus licitatori (420.077,80 €).

Es valorarà amb 45 punts l'oferta més baixa.

La resta d'ofertes es valorarà segons aquesta fórmula:

$$\text{Puntuació} = \text{Oferta més baixa} / \text{Oferta a valorar} * 45$$

L'oferta econòmica ha de versar sobre la millora del tipus de licitació que correspongui (baixa sobre la prima anual).

En aquest punt cada licitadora haurà d'indicar la taxa de risc aplicada en tant per mil.

7.2 Millora en l'increment del límit d'indemnització per danys elèctrics de 30.000 € a 40.000 €. Es valorarà amb 5 punts.

La companyia que ofereixi la millora rebrà 5 punts, aquella companyia que no ofereixi la millora rebrà 0 punts.

7.3 Millora en l'increment del límit d'indemnització per danys en el vidres de 20.000 € a 30.000 €. Es valorarà amb 5 punts.

La companyia que ofereixi la millora rebrà 5 punts, aquella companyia que no ofereixi la millora rebrà 0 punts.

7.4 Millora en la mediació per part d'un corredor d'assegurances (cal indicar el nom del corredor): Es valorarà amb 5 punts.

La companyia que aporti una corredoria encarregada de col·laborar amb l'Ajuntament en la gestió de la pòlissa i de coordinar la comunicació entre asseguradora i administració 5 punts. Aquella companyia que no ofereixi aquest servei 0 punts.

Cada licitador només pot presentar una proposta. No es valoraran les propostes que difereixin de les condicions tècniques exigides per a l'execució del contracte.

Es sumaran els punts obtinguts per cada criteri de valoració per a obtenir la puntuació total de cada licitadora. La proposta amb més puntuació serà proposada com adjudicatària del contracte.

En el cas d'empat prevaldran les proposicions presentades per les asseguradores que tinguin a la plantilla el percentatge més gran de treballadors amb discapacitat, sempre superior al 2%.

8. Procediment d'adjudicació.

Considerant l'import del contracte, la seva durada i les prestacions que constitueix el seu objecte, així com el valor estimat del contracte i els criteris que serviran per a la seva adjudicació, es considera que el més adient és adjudicar aquest contracte mitjançant un procediment obert harmonitzat.

9. Condicions d'aptitud i de solvència tècnica, econòmica i financera de les empreses.

Considerant l'objecte del contracte i el seu valor estimat, així com els principis de no discriminació i proporcionalitat que ha de regir en tota actuació administrativa, les condicions



d'aptitud mínimes que s'hauran d'exigir als licitadors per a participar en aquest procediment d'adjudicació són els següents:

9.1.- Empreses amb plena capacitat d'obrar que incloguin en el seu objecte social prestacions que són idèntiques o similars al contracte que es pretén licitar i que no es trobin en supòsits de prohibició de contractar.

9.2. Requisits de solvència tècnica i econòmic-financera: s'acreditaran a través dels mitjans previstos en la llei, dels que es trien els que es consideren més idonis en relació a la naturalesa del contracte:

- L'empresa adjudicatària presentaran el volum anual de negocis en l'àmbit a què es refereixi el contracte, referit al millor exercici dins dels tres últims anys disponibles en funció de les dates de constitució o d'inici d'activitats de l'empresari i de la data de presentació de les ofertes, ha de ser com a mínim d'un import d'una vegada i mitja el valor estimat anual mitjà del contracte.

El volum de negoci a acreditar pel licitador o candidat s'haurà de realitzar per mitjà dels seus comptes anuals aprovades i dipositades en el Registre Mercantil, si està inscrit en el mateix i en cas contrari per les dipositades en el Registre oficial en què està inscrit. Els empresaris individuals no inscrits en el Registre Mercantil acreditaran el seu volum anual de negocis mitjançant els seus llibre d'inventaris i comptes anuals legalitzats pel Registre Mercantil

S'admet que els empresaris puguin acreditar la solvència necessària mitjançant la solvència i recursos d'altres entitats que no es trobin amb cap supòsit de prohibició per contractar i amb independència dels vincles que tinguin amb elles, sempre i quan demostrï que durant la vigència del contracte disposarà efectivament dels mitjans i solvència d'aquella entitat.

9.3 Solvència tècnica:

El licitador haurà de disposar de la solvència tècnica següent:

- Les empreses adjudicatàries presentaran una relació dels principals serveis efectuats en els tres últims anys, de la mateixa o similar naturalesa que els que constitueixen l'objecte del contracte, l'import anual acumulat dels quals l'any de més execució sigui igual o superior al 70 per cent de l'annualitat mitjana del contracte. S'ha d'indicar l'import, la data i el destinatari, públic o privat dels mateixos d'acord amb el que s'estableix a l'article 90.1.a) de la LCSP.

Per determinar els serveis que són similars al de l'objecte del contracte es tindran en compte els tres primers dígits dels respectius codis CPV, tal i com disposa l'article 90.1.a) de la LCSP.

9.4. Habilitació professional: Així mateix, per assegurar la idoneïtat de les empreses licitadores es requerirà que les empreses licitadores acreditin la seva autorització expedida pel Ministeri d'Economia per a operar en el ram de l'assegurança objecte del present contracte.



10. Modificacions del contracte.

La variació de la prima es podrà produir, a l'alça i també a la baixa, en el cas que s'incrementi o es disminueixi el patrimoni de l'Ajuntament, fins a un màxim del 20%.

També podrà variar la prima en cas d'actualitzacions dels capitals o dels valors dels béns assegurats.

En tots els casos, la companyia d'assegurances haurà d'aplicar la mateixa taxa de risc que la utilitzada en l'oferta presentada.

Les regularitzacions per altes i baixes o per actualitzacions de capitals es faran anualment i la seva factura es presentarà a l'exercici següent.

11. Pagament de factures.

Atès que el període de vigència del contracte comença l'1 de gener del 2025 i finalitza el 31 de desembre del 2025, es procediran a fer els pagaments mitjançant les factures corresponents de la següent manera:

- Un pagament per la prima total del 2025 (una factura) pel període de l'01/01/2025 al 31/12/2025.
- Un pagament el 2026 (una factura) per les regularitzacions, altes i baixes de béns, o per les actualitzacions de valors del béns ja assegurats, produïdes durant el 2025.

12. Termini d'execució.

El termini de vigència del contracte és des de les 0 hores de l'1 de gener de l'any 2025 fins les 24 hores del 31 de desembre de l'any 2025, independentment de la data d'abonament de les primes corresponents.

Aquest termini es pot prorrogar per períodes anuals, fins a 4 anys més, amb el consentiment exprés i per escrit d'ambdues parts dins dels 4 mesos anteriors a la finalització de la durada inicial del contracte, en aquest sentit l'Ajuntament enviarà per escrit el preavis corresponent a l'asseguradora. En cap cas la pròrroga podrà produir-se amb el consentiment tàcit de les parts.

D'altra banda, en el supòsit que no s'acordi la pròrroga, es podrà, a petició de l'assegurador, prorrogar el contracte per un termini màxim de sis mesos addicionals, a comptar des de la data de venciment del contracte, sent aquesta pròrroga obligatòria per l'empresa adjudicatària.

No obstant, en el cas que no s'hagi formalitzat el nou contracte que garanteixi la continuïtat de la prestació a realitzar, aquesta continuïtat serà obligatòria per al contractista, pel temps mínim que resulta indispensable fins a la formalització del nou contracte, i amb les condicions del contracte vigent, de conformitat amb l'establert a l'article 29.4 LCSP.

13. Revisió de preus.

L'adjudicatari no té dret a revisió de preus, ateses les característiques i durada del present contracte.

14. Obligacions essencials del contracte i condicions especials d'execució:



14.1 Obligacions essencials :

- Procedir a la reparació del sinistre.
- Mantenir les condicions de la seva oferta durant tota la vigència del contracte i durant les pròrrogues
- Abonar la indemnització corresponent dels sinistres, en el seu cas; quan s'hagi tramitat el procediment previst en el plec de condicions.
- La tramitació dels sinistres degudament comunicats.
- Qualsevol tràmit i prestació derivat d'una assegurança d'aquesta naturalesa.

15. Garanties

Ateses les característiques del contracte no s'exigeix cap garantia provisional. No obstant, el contractista que resulti adjudicatari haurà de dipositar una garantia definitiva equivalent al 5% del preu d'adjudicació, IVA exclòs.

16. Subcontractació

Ateses les característiques i qualitats que han estat objecte de valoració i consideració determinant per a l'adjudicació de la millor relació qualitat preu del contracte, no es permet la subcontractació.

17. Cessió del contracte.

No es permet la cessió del contracte sense autorització prèvia expressa de l'Ajuntament.

18. Règim específic de penalitats.

Considerant les característiques del contracte, així com també les possibles millores que puguin oferir els contractistes, i que seran objecte de valoració, així com també el límit del 50% del preu del contracte, IVA exclòs, s'estableixen les següents penalitats:

Infraccions :

- La demora en la tramitació del sinistre
- La demora en la reparació del sinistre.
- La demora en l'abonament de la indemnització.

19. Penalitats.

Les penalitats que li seran imposades al contractista per la comissió d'aquestes faltes són les següents seran de fins a un 5% com a màxim del preu d'adjudicació per a cada penalitat d'aquesta tipologia.

El termini per a imposar la corresponent penalitat o sanció contractual serà de tres mesos a comptar des de la data d'incoació del corresponent expedient.



20. Confidencialitat

El contractista ha de respectar el caràcter confidencial de la informació a què tingui accés en ocasió de l'execució del contracte a la qual se li hagi donat el caràcter referit en els plecs o en el contracte, o que per la seva pròpia naturalesa s'hagi de tractar com a tal.

Aquest deure es manté durant un termini de cinc anys des del coneixement d'aquesta informació, llevat que els plecs o el contracte estableixin un termini superior que, en tot cas, ha de ser definit i limitat en el temps.